

MAIRIE DE PARIS



CRL10

N°12

MARS 2019

ARTISTES

LE MOIS DES VOIX DES FEMMES

10 DE CHOEURS

DU 27 AU 31 MARS 2019

STAGES

AVRIL 2019



PARIS ANIM'

Mairie 10^e
www.mairie10.paris.fr

association
CRL10
centres
d'animation
du 10^eème



ARTISTES

LE MOIS DES VOIX DES FEMMES

MA VIE AVEC KURT WEILL



"Entourée de deux vidéastes et d'une musicienne, Marina Boehler interprète Lotte Lenya, épouse du compositeur Kurt Weill. Elle nous parle de ses amours, ses échecs, ses victoires et son ascension tardive vers le statut d'icône".

Libre participation
VEN. 1^{ER} MARS - 20H La Scène du Canal

APÉRO LITTÉRAIRE



Venez découvrir des autrices contemporaines, autour d'un verre.

"Les femmes qui écrivent sur le monde du travail"

Entrée libre
JEU. 14 MARS - 20H
Jean Verdier

LE NAVI



Sara Longo et Bar Zalel
Le Navi, un univers aux influences multiples : Chico Buarque, Alanis Morissette, The Dø, Jeff Buckley, Fabrizio de André, Third World Love et beaucoup d'autres encore.

10€ / 8€
JEU. 6 MARS - 20H
La Scène du Canal

HUMOUR À CHÂTEAU



Un plateau uniquement composé de femmes :

Alice Tall, Charlotte Boisselier, AnneK, Nabila, Amy et Alev. Faustine présentera la soirée en rappant, entre chaque sketch.

Prix libre
VEN. 15 MARS - 19H
Château-Landon

CALL ME FEMCEE



Le 8 Mars pour la journée internationale des droits de la Femme, le rap féminin sera mis à l'honneur à La scène du Canal.

Le Label Call Me Femcee vous a concocté un plateau international mêlant les lyrics engagées de la rappeuse Tunisienne Medusa Tn, la poé-zie de la Française Kwezi Kimosi et pour la première fois en France, Audry Funk et son féminisme assumé qui nous vient du Mexique.

Plus de surprises s'ajouteront à cette soirée que vous ne devez manquer sous aucun prétexte.

Entrée libre
VEN. 8 MARS - 20H La Scène du Canal

Précédé par la journée "Existe", dans le quartier de la Grange aux Belles : animations, projections, débats et théâtre forum, sur la thématique de l'égalité entre les femmes et les hommes.

"RIEN", L'ATELIER DES SONGES



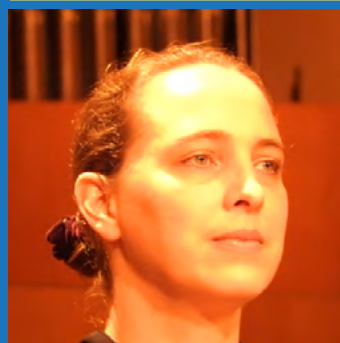
Comme l'humanité est drôle, pathétique et poétique à la fois! Elle est notre famille : on l'adore sans pouvoir la supporter...

Un spectacle pour les enfants dès 6 ans, proposé par Aurélie Gourvès et Délia Sartor.

8€ / 6€
SAM. 16 MARS - 15H30
Jean Verdier

"VOIX DE FEMMES"

HÉLÈNE MOULIN
SOLANGE ANORGA

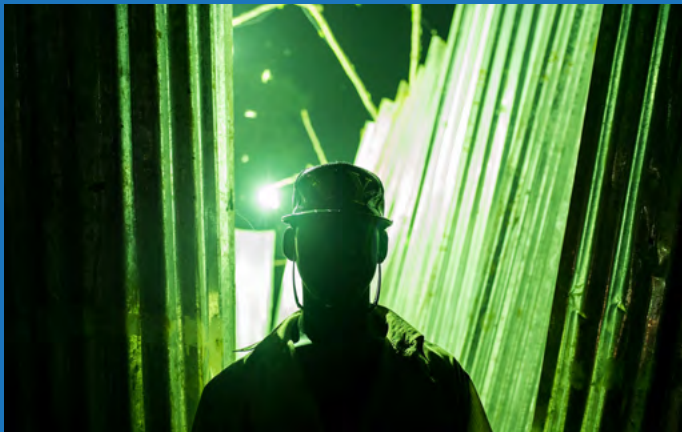


Deux chanteuses lyriques interpréteront des pièces des compositrices de Mel Bonis, Barbara Strozzi, Cécile Chaminade, Clara Schumann, Juana Inés de la Cruz, Violeta Parra.

Précédé par un apéro littéraire sur le thème du travail.

Libre participation
MER. 20 MARS - 20H
La Scène du Canal

NSENE NE PARADISE



Pendant la saison des pluies, Kampala, la capitale ougandaise, prend des allures lunaires. Les sauterelles, les nsenene en luganda, ont envahi les rues.
Photographies d'Eugénie Baccot.

Entrée Libre

VERNISSAGE JEUDI 21 MARS / 19H

EXPOSITION DU MARDI 19 MARS AU VENDREDI 12 AVRIL

Escale à la Grange aux Belles

CONCOURS D'ÉLOQUENCE



Concours d'Éloquence autour de la féminisation de la langue. Jury composé de **Typhaine D** (lauréate du concours d'éloquence 2018 à la Fondation des Femmes); **Aurore Evain** (actrice, chercheuse et metteuse en scène); **Caroline Flepp** (responsable du magazine 50/50); **Sarah Pèpe** (cheffe de projets égalité F/H Ville de Paris) et **Eliane Viennot** (linguiste, historienne de la littérature et critique littéraire française).

Entrée Libre

JEUDI 19 AVRIL / 19H30

Jean Verdier



FESTIVAL 10 DE CHOEURS

12ème Rencontres Chorales de Paris.

Du mercredi 27 mars au dimanche 31 mars 2019

Chœurs classiques, rock ou pop, jazz et bossa, collégiens, lycéens et adultes, ce festival recherche tout d'abord la qualité des ensembles mais aussi leur originalité.

Venez donc découvrir de nouveaux répertoires, de nouvelles formes chorales, de nouveaux styles !

Festival toujours gratuit grâce aux ensembles vocaux, à la mairie de Paris, à la mairie du 10^e, à la Société Générale et au CRL10.

AU PROGRAMME :

Mercredi 27 mars ♦ 20h

Inauguration du festival : *Mairie du 10^e - Salle des Fêtes
72 rue du Faubourg Saint-Martin, 75010 Paris*

Les Agités du Vocal (musique du Monde, Variété, Pop/Rock)

Why Notes (sur le thème du temps, celui qui passe et le météorologique, chants classiques des XX et XXI^{ème} siècles (Britten, Vaughan Williams, Calmel, ...), pièces jazz (Try to remember, Over the rainbow), baroque (Unser leben), Renaissance (Janequin, Morley), chants du Monde.

Jeudi 28 mars ♦ 20h30

*Espace Jemmapes
116 quai de Jemmapes - 75010 Paris*

Fantasy Singing Group (Musiques du Monde, Jazz, Pop/Rock).
Chorale sauvage et clandestine (Pop/Rock)

Vendredi 29 mars ♦ 20h

*Église St-Joseph Artisan
214 Rue la Fayette, 75010 Paris*

Le Chœur des Polysons (hommage aux femmes compositrices, souvenirs de voyages : de Jérusalem à Shanghai)
Las que Cantan (polyphonies Béarnaises)

Samedi 30 mars ♦ 20h

Espace Jemmapes

Anything Goes (Jazz, Pop/Rock)
Crystolian Choir (Hommage aux musiciennes engagées : Aretha, Gloria, Cesaria, Nina, Elis...)

Dimanche 31 mars ♦ 18h

*Eglise St-Martin-des-Champs
36 Rue Albert Thomas, 75010 Paris*

Chœur Vasconiae (Chants polyphoniques basques)
Chœur Arthémys (Répertoire baroque italien: Monteverdi, Gesualdo, Marenzio)

Les agités du Vocal



SPECTACLES DANS LES CENTRES DU CRL10

ET À VENIR EN AVRIL

SOIRÉE SAX & PERCUSSIONS



Rencontre des ateliers sax et percussion du CRL 10, animés par **Raquel Panos-Castillo** et **François Malet** autour de chants d'Africains. Suivi de L'affaire du pigeon noir François Malet Quartet

Entrée libre
VEN. 22 MARS - 20H
Espace Jemmapes

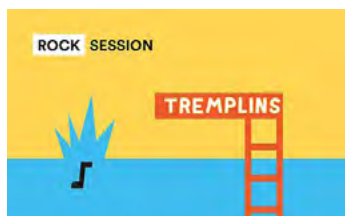
INTERVAL 5 RÉPÉTITION PUBLIQUE, commentée et participative



Une immersion exceptionnelle dans les coulisses d'un groupe vocal professionnel, Interval'5 (quintette a cappella), accompagnée par les explications de Christophe GRAPPERON.

Entrée libre
SAM. 23 MARS - 19H
Espace Jemmapes

TREMLIN ROCK

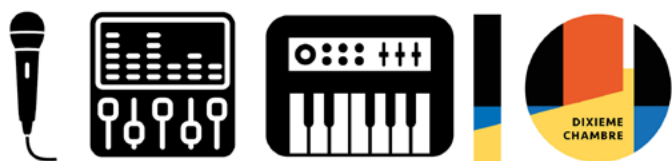


Un groupe sera sélectionné pour participer à la grande finale qui aura lieu le 21 Juin 2019. Avec les groupes Plug-in, Wild mighty Freaks, Photograph et Nouriture.

Entrée libre
SAM. 23 MARS - 19H
Jean Verdier

OPEN MIC

HIP-HOP



Dans le cadre de la programmation "Dixième Chambre" de jeunes artistes, l'espace Château Landon accueille un OPEN MIC hip hop. Ouverture des portes à 19h. *Entrée libre.*

SAM. 30 MARS - 19H
Château-Landon

NIKOLAY OORZHAK CHANTEUR ET CHAMANE



Nikolay enseigne des techniques de respiration, de chant, de mouvement et de méditation active. Il communique la puissance de cette thérapie vibratoire lors de ses concerts méditatifs. Le chant évacue les pensées négatives.

10€ / 8€
MER. 3 AVRIL - 20H
Espace Jemmapes

LA COUPE DES RUBAFONS !



Dans le cadre du Carnaval de Château Landon à partir de 5 ans - clown / musique / acrobatie Les Rubafons reviennent avec une 2^{ème} édition des Jeux Olympiques encore plus délirante et burlesque

Entrée libre
SAM. 6 AVRIL - 15H30
Château-Landon

5 SIÈCLES DE MUSIQUE OPÉRABULLES CHŒUR FELLICINI



Spectacle d'humour musical, ludique et pédagogique pour découvrir ensemble l'opéra. Un moment convivial et participatif à la découverte de la musique.

Entrée libre
SAM. 6 AVRIL - 20H
Espace Jemmapes

VUELVO AL SUR JE REVIENS AU SUD



Le quatuor de guitares "Cuatro Compases" et Pascal Gautrin vous proposent un concert-lecture autour de l'Argentine. Laissez-vous bercer par les rythmes de tangos et de milongas, venez danser une

valse, écoutez les textes de Cortázar, les poèmes de Borges et partez pour un voyage qui vous mènera de Buenos Aires jusqu'en Patagonie. *Entrée libre.*

SAM. 6 AVRIL - 20H30
La Petite Rotonde - Espace Jemmapes

EXPOSITION **IMMIX** & PROJECTIONS **LA FÊTE DU COURT**

OMG



Végétation gélatineuse, translucide, plastiqueuse, ultra lisse, composée de cellule carées que d'aucuns appelleraient des pixels. Visions de lendemain bien photographiques avec organismes graphiquement modifiés, gravement manipulés, grandement momifiés.

Photographies de Sirine Ammar, Pauline d'Andigne, Thibaut Caire, Alexandre Gras, Romain Moncet, Vilma Pimenoff

Entrée Libre

EXPOSITION JUSQU'AU 30 MARS
Immix Galerie - Espace Jemmapes

PROJECTIONS **LA FÊTE DU COURT**



Une programmation plurielle et éclectique de courts-métrages, fiction, documentaire, expérimental, animation, Vidéo 360, proposée par Les Ateliers de Réalisation Jemmapes.

Trois espaces de projection, des débats et des rencontres avec les réalisateurs, un Snack salé-sucré.

1/ Les plus courts des courts, au Ciné-Troquet du Hall.

2/ Les cartes blanches de La Rotonde

3/ Variations en court, à la Scène du Canal.

Entrée Libre

DIMANCHE 17 MARS - 16H > 21H30
Espace Jemmapes

STAGES

DU MA. 23 AVRIL AU VEN. 26 AVRIL

POUR LES TOUT-PETITS

DANSE, MUSIQUE ET DESSIN, 4/6 ANS

> Jean Verdier

De 10h00 à 17h00 **77,16€**

POUR LES ENFANTS

CIRQUE ET THÉÂTRE EN ESPAGNOL, 8/15 ans

"Un poquito de todo" > Grange aux Belles

De 10h00 à 17h00 **62.16€**

KARATÉ, 7/15 ans > Grange aux Belles

De 17h00 à 19h00 (du mardi au jeudi) **13,32€**

LES ÉCOLO-BRICOLEURS, spécial nature et alimenta-

tion, 7/10 ans > Château-Landon

De 10h30 à 12h30 (du mardi au samedi) **17.76 €**

THÉÂTRE, DANSE ET BRICOLAGE, 7/10 ans

> Jean Verdier

De 10h00 à 17h00 **77,16€**

PHOTO ET DANSE, 9/14 ans > Jean Verdier

De 10h00 à 17h00 **77,16€**

HIP HOP ET GRAFF, 8/12 ans > Espace Jemmapes

De 10h00 à 17h00 **62,16€**

POUR LES ADOS ET LES ADULTES

KARATÉ > Grange aux Belles

De 19h00 à 20h30 (du mardi au jeudi) **24€**

PILATES > Grange aux Belles

De 19h00 à 20h30 (du mardi au jeudi) **24€**

GYM ET STRETCHING > Jean Verdier

De 19h30 à 21h00 **32€**

DU LUN. 29 AVRIL AU VEN. 3 MAI

(SAUF LE 1^{ER} MAI)

POUR LES ENFANTS

THÉÂTRE, 10/16 ans > Espace Jemmapes

Par la Cie Carrozone, de 10h00 à 17h00 **62.16€**

POUR LES ADOS ET LES ADULTES

BARRE AU SOL, 16 et + > Jemmapes

De 19h00 à 21h00 **32€**

S'INSCRIRE EN LIGNE > [HTTPS://CRL10.ANIAPP.FR/](https://crl10.aniapp.fr/)

CONVIVIALITÉ DANS LES CENTRES

LES BRÈVES DE LA GRANGE



Les moments les plus brefs sont parfois les meilleurs... Surtout ceux que l'on passe ensemble!
Parents, enfants, professionnels du centre... rejoignez-nous pour un moment d'échange et de convivialité!

Centre Grange aux Belles
MARDIS 12 ET 26 MARS
DE 17H30 À 19H30

TROC DE PLANTES ET GRAINES



Quoi de plus adapté pour fêter l'arrivée du Printemps que de s'offrir des plantes?
Aussi l'espace Château-Landon vous propose-t-il un troc de plantes, pour le premier jour du printemps.

Espace Château-Landon
MERCREDI 20 MARS
DE 14H00 À 16H00

SOIRÉE SWING MANOUCHE



SOIRÉE SWING MANOUCHE
Ateliers swing dirigés par Olivier Guymont avec la participation des élèves de l'atelier chant de Tiziana Vagni.

Jean Verdier
VENDREDI 29 MARS À 20H

SOIRÉE DANSANTE ANNÉES 80



Une soirée dansante en famille !

Organisée par le conseil de maison du centre Paris Anim' Grange aux Belles.

Grange aux Belles
SAMEDI 30 MARS DÈS 19H00

ATELIERS PARENTS - ENFANTS

ATELIER MOUVEMENT & DANSE



Un atelier pour les enfants de 3 mois à la marche, proposé par la Cie la Croisée des Chemins.

Un temps pour soi et son enfant, pour le plaisir de bouger ensemble.
Un moment de complicité et de détente qui vous amènera à explorer et apprécier différentes formes de contact.

Espace jemmapes
UN SAMEDI PAR MOIS, prochaines sessions ; 16 mars et 11 avril 2019.
ATELIER GRATUIT

Contact :
veronique.ravet@crl10.net



Dans le cadre d'un partenariat avec le Festival *Les enfants d'abord*.



JEUDIS RAM-RAP



Proposé par Sylvia de l'Association Crescendo.

Tous les jeudis
De 9h30 - 12h puis de 14h30 - 17h30

Ouvert aux Assistantes maternelles et Auxiliaires parentales uniquement

SPORT & STAGES À LA GRANGE AUX BELLES

TOURNOI DE JUDO



Tournoi interclubs, organisé par le centre Paris Anim' Grange aux Belles - CRL10 en partenariat avec l'OMS Paris 10^{ème} avec la participation de Judo club St Martin du 10^{ème}, Cercle Sportif Roger Arbus du 17^{ème}, Association sportive et culturelle Paris Lepic du 18^{ème}, Association championnet sport du 18^{ème} et Club Dugny du 93.

Centre Grange aux Belles
DIMANCHE 24 MARS
DE 9H30 À 16H30

TOURNOI DE BADMINTON

Inscriptions aux accueils des centres paris anim' du 10^{ème} ou sur <https://crl10.aniapp.fr/>
infos : jeunesse@crl10.net
participation : 5€ (1 ou 2 tableaux)
date limite : mardi 2 avril

Gymnase Grange aux Belles
DIMANCHE 14 AVRIL DE 10H À 18H



FAMILLE ATELIERS ET ANIMATIONS

Au centre **Paris Anim' Château-Landon** et aux **Petits Poètes**, 16 rue Boy Zelenski, dans la quartier de la Grange aux Belles, de nombreuses activités gratuites vous sont proposées. Une proposition que nous avons imaginées pour vous et qui est à co-construire et enrichir ensemble :

FAMILLES ET HABITANTS : DES ATELIERS ET ANIMATIONS GRATUITS, OUVERTS À TOUS, AVEC OU SANS INSCRIPTION.

◆ PASSERELLE FAMILLES

Informations utiles pour les familles, espace jeux en libre accès, sorties, ateliers, animations et projets d'habitants.

Au centre Paris Anim' Château-Landon

◆ MERCREDIS BAMBINS

Espace jeux pour les 0-4 ans et leurs accompagnateurs

Mercredis 10h-12h30, aux Petits Poètes

◆ MERCREDIS CRÉATIFS PARENTS-ENFANTS

Ateliers parents-enfants, sorties et animations gratuits

Mercredis 15h à 17h30, aux Petits Poètes



LE PROGRAMME DES ACTIVITÉS

Mercredi 13 mars ◆ 10h - 12h30

Mercredi Bambins

(accueil 0 - 3/4 ans et leurs accompagnateurs)

Mercredi 13 mars ◆ 15h - 17h30

Atelier Lab Mobile : fabriquer un kit pour faire pousser des aromates (6/7 ans & +)

Jeudi 14 mars ◆ 9h30 - 12h et 14h30 - 17h

Accueil RAM-RAP CRESCENDO

(réservé aux assistantes maternelles et auxiliaires parentales)

Mercredi 20 mars ◆ 10h - 12h30

Mercredi Bambins (accueil 0 - 3/4 ans et leurs accompagnateurs). Avec Deborah et ses animations

Mercredi 20 mars ◆ 14h30 - 17h30

Visite de l'Opéra Garnier (30 places, 5€/ adulte, 2€/enfant).

Réserver par mail ou SMS (*).

RV à 14h30 aux Petits Poètes

Jeudi 21 mars ◆ 9h30 - 12h et 14h30 - 17h

Accueil RAM-RAP CRESCENDO

(réservé aux assistantes maternelles et auxiliaires parentales)

Samedi 23 mars ◆ 10h - 12h30

Danse Parents-enfants "Donne moi la main" - Cie Abel. réservations : cie.abel@free.fr

Mercredi 27 mars ◆ 10h - 12h30

Mercredi Bambins (accueil 0 - 3/4 ans et leurs accompagnateurs) + éveil musical par la Compagnie FA7

Mercredi 27 mars ◆ 15h - 17h30

Atelier Astuces & bricolages (4 ans+)

Jeudi 28 mars ◆ 9h30 - 12h et 14h30 - 17h

Accueil RAM-RAP CRESCENDO

(réservé aux assistantes maternelles et auxiliaires parentales)

Local associatif CRL10 "Les Petits Poètes"

16, rue Boy Zelenski, 75010 PARIS

* Les activités marquées d'un astérisque ont lieu au centre d'animation Château-Landon, 31, rue de Château-Landon, Paris 10ème.

STAGES DU DIMANCHE



TAÏ-CHI-CHUAN : 24 mars et 7 avril de 16h à 18h / 20€ la séance

PILATES : 24 mars, 14 avril et 26 mai, de 14h à 16h / 20€ la séance

YOGA : 31 mars de 15h à 18h, 19 mai de 13h à 16h et 30 juin de 15h à 18h / 30€ la séance

SELF-DÉFENSE : 31 mars, 12 mai et 2 juin, de 16h à 18h / 20€ la séance

POUR LES JEUNES



◆ POINT INFORMATION JEUNESSE - PIJ

Accompagnement renforcé des jeunes dans leur orientation et leurs droits.

Les mardis, mercredis, jeudis et vendredis de 17h à 19h et les samedis de 14h à 20h.

GRATUIT.

Contact :

faustine.levin@cr10.net

L'AGENDA

CONCERTS / SPECTACLES
EXPOSITIONS

MARS - DÉBUT AVRIL 2019

JEUDI 14 MARS

20h00 : Apéro littéraire / Jean Verdier

VENREDI 15 MARS

19h00 : Humour à Château / Jean Verdier

SAMEDI 16 MARS

19h30 : "Rien", spectacle jeune public / Jean Verdier

DIMANCHE 17 MARS

1600 : Fête du court / Espace Jemmapes

MERCREDI 20 MARS

14h00 : Troc de plantes / Château-Landon

20h00 : Concert "Voix de femmes" / Espace Jemmapes

JEUDI 21 MARS

20h00 : Vernissage "Nsenene Paradise",
exposition d'Eugénie Baccot / Grange aux Belles

VENREDI 22 MARS

20h00 : Vernissage "Nsenene Paradise",
exposition d'Eugénie Baccot / Grange aux Belles

SAMEDI 23 MARS

19h00 : Tremplin Rock / Jean Verdier

20h00 : Interval 5 / Espace Jemmapes

DIMANCHE 24 MARS

9h30 : Tournoi de judo / Grange aux Belles

MARDI 26 MARS

17h30 : Brèves de la Grange / Grange aux Belles

MERCREDI 27 MARS

20h00 : Les agités du vocal & Why Notes /
Mairie du 10^{ème}

JEUDI 28 MARS

20h00 : Fantaisy Singinig group & Chorale sauvage
et clandestine / Espace Jemmapes

VENREDI 29 MARS

20h00 : Soirée swing manouche / Jean Verdier

20h00 : Polysons & las que Cantan / Eglise St-Joseph Artisan

SAMEDI 30 MARS

19h00 : Open Mic Hip-hop / Château-Landon

19h00 : Soirée années 80 / Grange aux Belles

20h00 : Anything goes & Crystolian Choir / Espace Jemmapes

DIMANCHE 31 MARS

20h00 : Arthémys & Vasconiae / Eglise St-martin-des-champs

MERCREDI 3 AVRIL

19h30 : Nikolay Ooorzhak / Espace Jemmapes

SAMEDI 6 AVRIL

14h00 - 16h00 : Carnaval / Château-Landon

15h30 : La coupe des Rubafons / Château-Landon

20h00 : Cinq siècles de musique / Espace Jemmapes

20h30 : Vuelvo Al Sur / Espace Jemmapes

DIMANCHE 14 AVRIL

9h30 : Tournoi de badminton / Grange aux Belles

JEUDI 19 AVRIL

19h30 : Concours d'éloquence / Jean Verdier

A venir le samedi 6 avril, à Château-Landon...

CARNAVAL
DANS LA
JUNGLE
LE SAMEDI 06 AVRIL

visuel tropical réalisé par les enfants des ateliers de Christian Aubrun

CENTRES PARIS ANIM' 10^{ÈME} - WWW.CRL10.NET

CHÂTEAU LANDON

31 rue de Château Landon
75010 Paris
Contacts Tél. : 01 46 07 84 12
information-cl@asso-crl10.net

HORAIRES D'ACCUEIL

Lundi et jeudi de 13h à 20h
Mardi et vendredi de 12h à 20h
Mercredi de 10h à 20h
Samedi de 10h à 17h

Accès Métro : Louis Blanc ou
Stalingrad / Bus : 46

GRANGE AUX BELLES

55 rue de la Grange aux Belles
75010 Paris
Accès piéton : 6, rue Boy Zelenski par
la rue des Écluses Saint-Martin
Contacts Tél. : 01 42 03 40 78
information-gab@asso-crl10.net

HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi de 9h45 à
20h00
Samedi de 10h00 à 17h00
Attention : Jeudi, fermeture au public
entre 14h00 et 16h30

Accès Métro : Colonel Fabien
Bus : 46 ou 75

ESPACE JEMMAPES

116 quai de Jemmapes
75010 Paris
Contacts Tél. : 01 48 03 33 22
information-ej@asso-crl10.net

HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi de 9h00 à
22h30
Samedi de 13h00 à 22h30

Accès Métro : Jacques Bonsergent
ou Gare de l'Est

JEAN VERDIER

11 rue de Lancry
75010 Paris
Contacts Tél. : 01 42 03 00 47
information-jv@asso-crl10.net

HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi de 10h à 22h.
Samedi de 10h00 à 13h00 et de
14h00 à 17h00

Accès Métro : République ou Jacques
Bonsergent

Pour vous inscrire aux courriels informatifs du CRL10
contact : frantz.guehl@crl10.net